

# 给遭遇犯罪受害的您

这里告知遇害的您如下诸事

- 有关单位如何进行搜查、审判、犯人怎样受处罚。
- 受害者能使用的制度。

期许本册子能对正处于困苦状况的您,有所帮助。

## 刑事手续的概要

法律严禁杀人、殴打他人、抢夺东西等行为。这些行为称为犯罪。弄清谁是犯人,确定犯罪事实,决定处刑的一连串手续称为“刑事手续”。刑事手续大致分为三个阶段。

### 1 搜查

搜索、逮捕、收集证据等活动称为“搜查”。

警察逮捕嫌疑犯以后,必须在48小时内,将嫌疑犯和搜查资料一起送交检察官。

检察官认为有继续拘束嫌疑犯的必要时,会对法官请求“拘留”,法官同意的话,嫌疑犯最长将被拘留20天。

◆ 嫌疑犯没有逃跑的疑虑时,在不逮捕嫌疑犯的状态下进行搜查,备齐证据后,将搜查结果送交检察官。

### 2 起诉

检察官在拘留嫌疑犯的期限内,确认嫌疑犯是否为真犯人,决定是否要提交审判。将嫌疑犯提交审判,称为“起诉”,不提交审判称为“不起诉”。

### 3 公审

被起诉以后,嫌疑犯的名称变为“被告人”。在指定的法院的法庭上,进行审理,宣布判决。在法庭上所作的到判决为止的审理叫做“公审”。

公审,谁都可以旁听,受害者也可以旁听。想旁听的话,请向担任该案件的法院询问。

※

犯人是少年(未满20岁)的话,有可能会根据少年审判手续等处理案件,和上述手续有不同之处。

警察对被害者和遗族的请求

警察有时会对受害者、遗族进行刑事手续上需要的请求。为了逮捕犯人,而严厉处罚,请给与协助。

#### 1 听取状况

受害者向警察提出受害报告之后,搜查人员就会详细询问遇害状况、犯人的长相、外貌等等。因为能愈加详知状况,就能愈加快速地搜查、快速检举犯人。

#### 2 提出证据

根据情况,有时会请受害者提出遇害时所穿的衣服,所拿的东西等证据。这些东西,称为“物证”,在公审上是非常有力的证据,请务必加以协助。

受害者所提出的证据,已经没有保管的必要时,会交还给您。

#### 3 参加现场调查(验证)

有可能请受害者一起参加现场调查。

所谓现场调查,是警察在犯案现场等地,听取受害者的说明,加以确认状况而言。

现场调查需要一些时间,为了确认现场的状况、遇害事实,请加以协助。

#### 4 出席公审

嫌疑犯被起诉之后,就会开始公审。

根据状况,有时候会请受害者当为证人出席公审。

各种制度

#### 1 受害者联络制度

受害者及其家属应该很关心,案件后来的搜查状况、逮捕到犯人与否、犯人所受到的处分等等。

关于杀人、强盗、强奸等案件,担任的警察会提供受害者、遗族等一些情

报。

受害者联络制度的详情, 请向担任搜查的搜查员询问。

## 2 受害者等通知制度

检察厅设有通知受害者、参考人等, 对案件的处分结果等讯息之制度, 称为受害者等通知制度。

受害者等通知制度的详情, 请用日语向名古屋地方检察厅询问。

## 3 犯罪受害者给付制度

所谓犯罪受害给付制度是因故意的犯罪行为而突然丧失了生命, 或成了重伤, 重病, 或身体有了非常重的障碍, 该人或其遗族, 完全没有得到公共的救济, 或无法从加害者等处得到赔偿时, 由国家发给受害者等给付金之制度。

详情请向爱知县警察总部居民服务课犯罪受害者对策室(电话052-951-1611内线2935)或者最靠近您家的警察署之居民服务系, 用日语询问。

## 4 民事上的损害赔偿请求制度

犯罪是民法上的非法行为, 受害者能对加害者提出财产上的损害、精神上的损害之赔偿请求。

非法行为的损害赔偿请求制度, 是依据民事诉讼法等民事手续来进行的, 是警察所无法直接参与的, 这一点请加以了解。

请参考以下“咨询窗口”。

## 咨询窗口

### 1 日语的咨询窗口(请用日语咨询)

〈年末年初、休假日除外〉

名称	电话号码	咨询方式・时间等
爱知县警察总部 居民服务课 犯罪受害者对策室	052-954-8897 heart-full line	关于犯罪受害者的心理问题之电话咨询 星期一～星期五 上午9点～下午5点
名古屋地方检察院	052-951-4538 受害者热线	受害咨询、查询案件等询问 星期一～星期五 上午9点～下午5点 时间外, 可以用录音电话和传真。
社团法人 受害者支援中心 爱知	052-232-7830	电话咨询 星期一～星期五 上午10点～下午4点
		法律咨询 第二周、第四周的星期三<原则> 下午1点～下午4点 (由辩护律师提供电话咨询。免费。)
		面谈咨询【预约制】 (临床心理师的免费咨询)
日本司法支援中心 法TERRACE(法律咨询广场) 爱知地方事务所	0570-079714	关于犯罪受害者支援团体等情报、介绍刑事手续、制度和精通受害者支援的辩护律师。 星期一～星期五 上午9点～下午9点 星期六 上午9点～下午5点
爱知县辩护律师会	052-571-5100	犯罪受害者的电话法律咨询(免费) 每周星期五 下午3点～下午6点

## 2 外国语的咨询窗口

〈年末年初、休假日除外〉

名称	电话号码	咨询方式・时间等
财团法人 爱知县国际交流协会	052-961-7902	劳动、税款、医疗、教育等, 关于生活的咨询 ◆面谈咨询 〈葡萄牙语・西班牙语・英语〉 星期一～星期六 上午10点～下午6点 〈中文〉 星期一 上午10点～下午6点 ◆电话咨询 〈葡萄牙语・西班牙语・英语〉 星期一～星期六 上午10点～下午6点 〈中文〉 星期一 上午10点～下午6点 ◆辩护律师免费咨询【预约制】 〈葡萄牙语・西班牙语・英语〉 星期一～星期六 下午1点～下午4点
财团法人 名古屋国际中心	052-581-6111	外国人法律咨询【预约制】 〈英语・中文・西班牙语・葡萄牙语〉 星期六 上午10点～下午0点30分
	052-581-0100	外国人市政咨询 〈英语・葡萄牙语・西班牙语〉 星期二～星期六 上午10点～中午 下午1点～下午5点 〈中文・韩国语・他加禄语〉 星期四 下午1点～下午5点
	052-581-0100	以外国人为对象, 生活里的不安和烦恼咨询。 【预约制】 〈英语・中文・西班牙语・葡萄牙语・韩国语〉